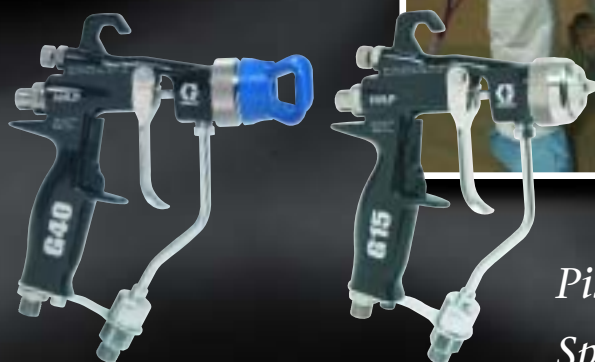


# AA-SERIE

manuelle luftunterstützte Spritzpistolen



*Pistolen für außergewöhnliche  
Spritzqualität und einfache  
Anwendung.*

# Außergewöhnliche Spritzqualität

SPRITZPISTOLEN DER AA-SERIE



## Benutzerfreundliches Design

Das Design der Pistolen der AA-Serie sorgt für maximale Effizienz und Qualität und reduziert gleichzeitig Ermüdungserscheinungen der Bedienungsperson. An den Pistolen werden hochwertige Komponenten für lange und zuverlässige Leistung verwendet.

Vor allem kann das Spritzbild mit den Pistolen der AA-Serie variiert werden, ohne dass die Düse ausgetauscht werden muss.

## Die Pistolen der AA-Serie wurden entworfen für:

- Luftunterstütztes Spritzen hoher Qualität bei einer Vielzahl von Applikationen
- Maximalen Bedienerkomfort und maximale Produktivität
- Reduzierung der Betriebskosten
- Verbesserung von Auftragswirkungsgrad und Materialverbrauch
- Vielseitige Spritzarbeiten in allen Formen und Größen

## Unterschiedliche Applikationen erfordern unterschiedliche Pistolen

### Die AA-Serie enthält 2 Modelle:

- ▶ **G15** – Das 105-bar-Modell ist perfekt geeignet für die Holzindustrie und andere Applikationen bei niedrigen und mittleren Drücken
- ▶ **G40** – Das 280-bar-Modell ist ideal für industrielle Hochdruck-Applikationen



## Typische Materialien

- Materialien auf Lösungsmittel- oder Wasserbasis
- Lacke
- Klarlacke
- Polyurethane
- 2K-Materialien
- Materialien mit hohem Feststoffgehalt
- Beizen
- UV-härtende Lacke

## Typische Anwendungsbereiche

- Holz und Möbel
- Allgemeine Metallverarbeitung
- Land- und Baumaschinen
- LKW und Busse
- Luftfahrtindustrie
- Elektronikteile



# AA-SERIE

## Spritzqualität

### Ausgezeichnetes Finish

- Das verbesserte Düsendesign erzeugt gleichmäßige Zerstäubung für unübertroffene Finish-Qualität
- Die einzigartige Luftkappe ermöglicht ein weiches Spritzbild
- Höherer Auftragswirkungsgrad durch ein Design, dass niedrigeren Material- und Luftdruck zulässt
- Einstellbares Spritzbild für weniger Overspray, weniger Materialabfall, weniger VOC und bessere Produktivität

## Ergonomie

### Maximale Produktivität

- Durch deutliche Reduzierung des Gesamtgewichts wird die Pistole zu einer der leichtesten in ihrer Kategorie
- Durch die sehr niedrige Auslösekraft des Abzugs werden Ermüdungserscheinungen und Muskelbelastung der Bedienungsperson reduziert
- Die Griffkonstruktion passt in Hände jeder Größe und sorgt für mehr Bedienkomfort

## Betriebskosten

### Einsparung von Zeit und Geld

- Leichter Zusammenbau und Auseinanderbau reduzieren Reparaturzeiten
- Design für minimalen Verschleiß von Ersatzteilen
- Weniger Teile bedeuten niedrigere Reparaturkosten



# Anwenderfreundliches Design

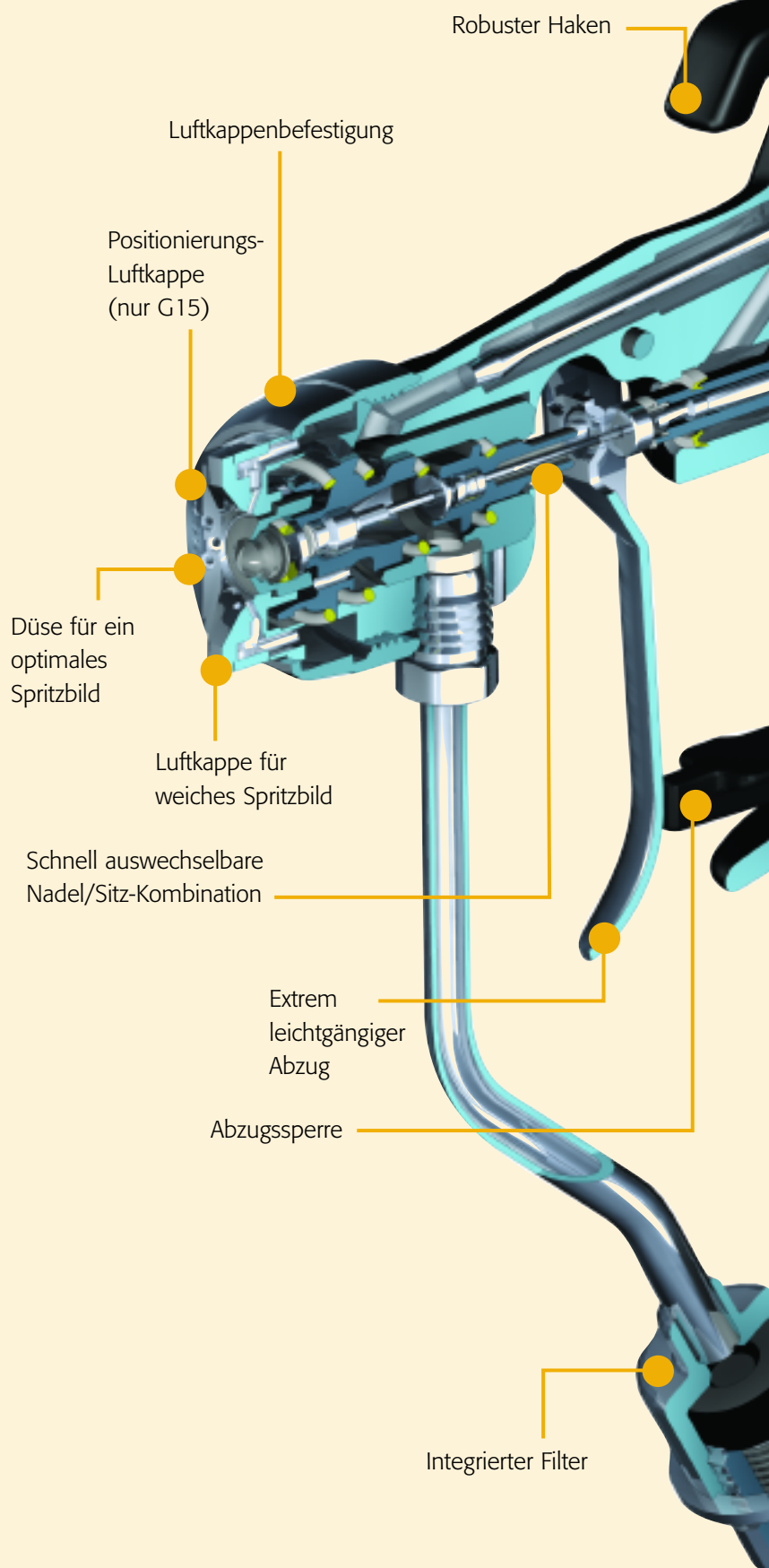
## Schnelle, präzise Positionierung!

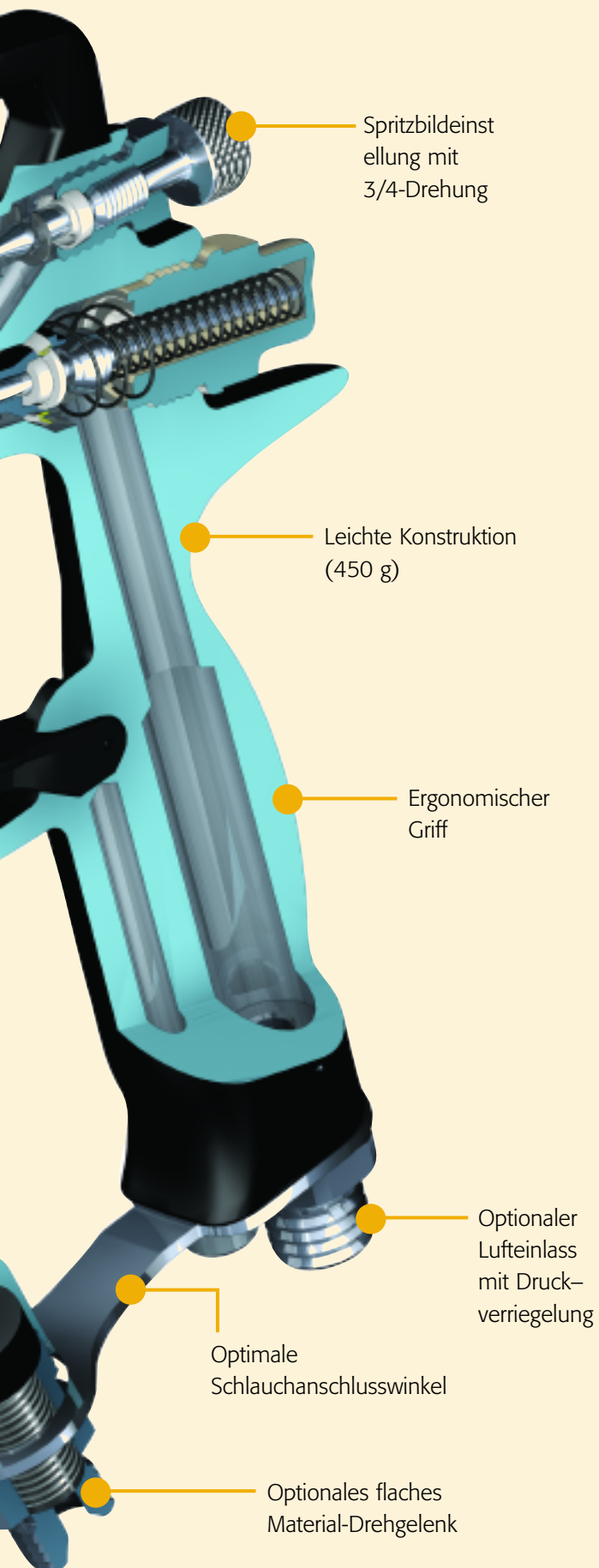
Die G15-Luftkappe sorgt für schnelle und präzise Positionierung in vertikaler und horizontaler Position.



## Verbesserter Bedienkomfort!

Der extrem leichtgängige Abzug und die leichte Konstruktion reduzieren Muskelverspannungen und erhöhen die Produktivität der Bedienungsperson.





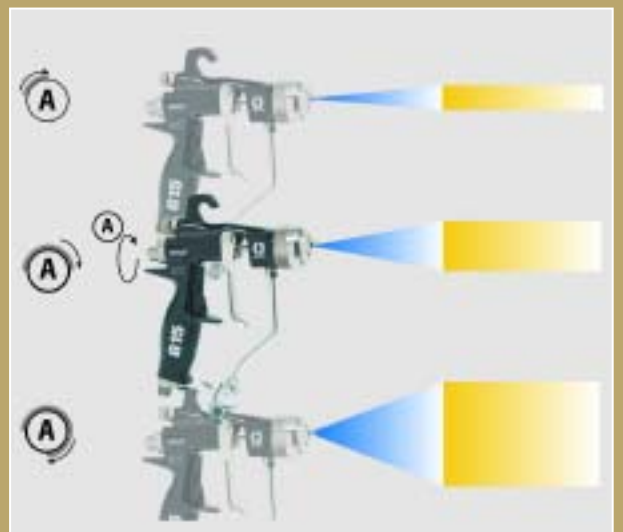
### Erhöhte Spritzleistung!

Das verbesserte Düsendesign sorgt für gleichmäßige Zerstäubung und bessere Finish-Qualität.



### Weniger Overspray und erhöhte Produktivität!

Die Spritzbildeinstellung durch 3/4-Drehung ermöglicht Änderungen des Spritzwinkels je nach Größe der Teile.



# Bestellinformationen

## 249233 G15-Pistole

Mitteldruckpistole mit Kunststoffsitze und Positionierungs-Luftkappe (249596) sowie einer Spritzdüse, die aus der folgenden Tabelle ausgewählt werden kann und bei der Bestellung angegeben wird.

## 249242 G40-Pistole

Hochdruckpistole mit Hartmetallsitz, Düsenschutz (249256), Luftkappe (249180) und einer Spritzdüse, die aus der folgenden Tabelle ausgewählt werden kann und bei der Bestellung angegeben wird.



AA-Serie G40

AA-Serie G15

# Spritzdüsen-Auswahltable

## Fine-Finish-Spritzdüsen

Empfohlen für Applikationen mit hoher Finish-Qualität bei niedrigem und mittlerem Druck.

Die gewünschte Düse (Artikel-Nr. AAMxxx) wird aus der folgenden Tabelle ausgewählt.

## Industrielle Spritzdüsen

Empfohlen für Hochdruck-Applikationen. Die gewünschte Düse (Artikel-Nr. GG4xxx) wird aus der folgenden Tabelle ausgewählt.

- Alle Düsen der Spritzdüsen-Auswahltable können an Pistolen des Modells G40 (249242) verwendet werden. Die Düsen im grau unterlegten Bereich der Tabelle sind ausschließlich für Pistolen des Modells G40 geeignet.
- Die Düsen im grau unterlegten Bereich der Tabelle dürfen nicht an Pistolen des Modells G15 (249233) verwendet werden.
- Sowohl AAMxxx- wie auch GG4xxx-Düsen passen ins Modell G15 und G40.

Bohrungsgröße, mm	*Materialabgabe, l/Min.		Maximale Spritzbildbreite bei 300 mm								
	bei 41 bar (4,1 MPa)	bei 70 bar (7,0 MPa)	2 bis 4 (100)	4 bis 6 (150)	6 bis 8 (200)	8 bis 10 (250)	10 bis 12 (300)	12 bis 14 (350)	14 bis 16 (400)	16 bis 18 (450)	18 bis 20 (500)
† 0,178	0,1	0,15	◆ 107	207	307						
† 0,229	0,2	0,27	109	209	309	409	509				
† 0,279	0,3	0,4	111	211	311	411	511	611			
0,330	0,4	0,5		213	313	413	513	613	713		
0,381	0,5	0,7		215	315	415	515	615	715	815	
0,432	0,7	0,85		217	317	417	517	617	717	817	917
0,483	0,8	1,09		219	319	419	519	619	719	819	919
0,533	1,0	1,36			321	421	521	621	721	821	921
‡ 0,584	1,2	1,56				423	523	623	723		923
‡ 0,635	1,5	1,94				425		625	725	825	
‡ 0,686	1,7	2,27					527	627		827	
‡ 0,737	1,9	2,65						629			
‡ 0,787	2,2	3,03				431		631			
‡ 0,838	2,5	3,42						633		◆ 833	
‡ 0,889	2,8	3,81				435					
‡ 0,940	3,1	4,20							737		
‡ 0,991	3,4	4,59					539	639		839	

† Diese Düsengrößen enthalten einen Düsensfilter 150 Mesh

‡ Diese Düsen dürfen nicht an Pistolen des Modells G15 (249233) verwendet werden

◆ Nur GG4-Düsen

# Technische Daten

Zulässiger Betriebsüberdruck .....	<b>Modell G15:</b> 105 bar (10 MPa)
	<b>Modell G40:</b> 280 bar (28 MPa)
Zulässiger Arbeitsluftdruck .....	7 bar (0,7 MPa)
Max. Materialtemperatur .....	43° C
Größe der Materialeinlassöffnung .....	1/4-18 NPSM*
Größe der Lufteinlassöffnung .....	1/4-18 NPSM (R1/4-19) Compound-Gewinde**
Pistolengewicht .....	450 g
Lärmdruck bei 1,4 bar (140 kPa) .....	66,9 dB(A)
Lärmdruck bei 7 bar (0,7 kPa) .....	80,0 dB(A)
Pistolengehäuse .....	Geschmiedetes Aluminium
Materialfilter .....	100 Mesh
Abzugskraft	
G15 .....	0,95 kg
G40 .....	1,77 kg
Benetzte Teile .....	Edelstahl, Hartmetall, UHMWPE, Acetal, PTFE, Nylon

\* Drehgelenk auf Wunsch erhältlich

\*\* Schnellkupplung auf Wunsch erhältlich

## Zubehör

<b>238561</b>	<b>Materialfiltersatz 100 Mesh</b> Austausch-Materialfilter 100 Mesh. 3 Stück.	<b>15G093</b>	<b>G15-Pistolenspülkasteneinsatz</b> Einsatz für Pistolenspülkasten 244105 und G15-Spritzpistolen der AA-Serie.
<b>224453</b>	<b>Materialfiltersatz 100 Mesh</b> Austausch-Materialfilter 100 Mesh. 5 Stück.	<b>15G346</b>	<b>G40-Pistolenspülkasteneinsatz</b> Einsatz für Pistolenspülkasten 244105 und G40-Spritzpistolen der AA-Serie.
<b>238563</b>	<b>Materialfiltersatz 60 Mesh</b> Austausch-Materialfilter 60 Mesh zum Filtern größerer Partikel anstelle von Standardfiltern 100 Mesh. 3 Stück.	<b>249140</b>	<b>HVLP-Kontrollsatz</b> Zur Kontrolle des Luftkappendrucks bei unterschiedlichen Versorgungsluftdrücken. Darf nicht beim Spritzen verwendet werden.
<b>241804</b>	<b>Düsenfiltersatz</b> Austauschfilter für Spritzdüsengrößen 0,007, 0,009 und 0,011. 10 Stück.	<b>249598</b>	<b>Nadelreinigungssatz</b> Der Satz enthält Haken zur Reinigung von verstopften Pistolendüsen.
<b>115898</b>	<b>Material-Drehgelenkanschluss</b> Anschluss mit 400 bar (40 MPa) maximalem Arbeitsdruck zur Erleichterung der Bewegung von Pistole und Materialschlauch. 1/4-18 NPSM. Benetzte Teile aus Edelstahl 17-4 PH. Drehgelenk-Anschlussstück auf Wunsch erhältlich.	<b>101892</b>	<b>Pistolенbürste</b> Zur Reinigung der Pistole.
<b>238694</b>	<b>Hochdruck-Materialkugelventil</b> 350 bar (35 MPa) maximaler Arbeitsdruck, 3/8 NPT(mbe). Benetzte Teile aus Edelstahl, PEEK-Sitze, PTFE-Dichtungen. Verträglich mit säurekatalysierten Materialien. Kann als Materialablassventil verwendet werden.	<b>15C161</b>	<b>Ultimativer Pistolenreinigungssatz</b> Der Satz enthält Bürsten und Werkzeuge zur Pistolenwartung.
<b>241812</b>	<b>Materialschlauch</b> 242 bar (24 MPa) maximaler Arbeitsdruck, 1/4-18 NPSM(fbe), 3/16 Inch (5 mm) Innendurchmesser, 7,62 m langer Nylon-schlauch mit Polyurethanabdeckung.	<b>111265</b>	<b>Pistolenschmiermittel</b> Eine 113-g-Tube Sanitär-schmiermittel (silikonfrei) für Flüssigkeitsdichtungen und Verschleißbereiche.
<b>249473</b>	<b>Luftschlauch- und Anschlussatz</b> Alternativ-Anschluss für Lufteingang und Schlauch. 3/8 Inch bis 1/4, Anschlussstück mit Druckverriegelung, 7,62 m langer Nylonschlauch, Schnellkupplung auf Wunsch erhältlich.	<b>249424</b>	<b>G15-Sitzreparaturatz (Acetal)</b> Der Satz enthält Nadel, Acetalsitz und Sitzdichtung für Pistolenmodell G15.
<b>241811</b>	<b>Luftschlauch</b> 7 bar (0,7 MPa) maximaler Arbeitsdruck 1/4-18 NPSM(fbe), 1/4 Inch (6 mm) Innendurchmesser, 7,62 m langer Polyurethanschlauch.	<b>249456</b>	<b>G40-Sitzreparaturatz (Hartmetall)</b> Der Satz enthält Nadel, Hartmetallsitz und Sitzdichtung für Pistolenmodell G40.
		<b>249422</b>	<b>Dichtungsreparaturatz</b> Der Satz enthält O-Ringe, Dichtung, U-Dichtung, Luftventil und Dichtungs-Einbauwerkzeug.
		<b>249585</b>	<b>Abzugsreparaturatz</b> Der Satz enthält Abzug, Drehzapfen und Drehzapfenmutter.

## GRACO

BEWÄHRTE QUALITÄT. HERVORRAGENDE TECHNOLOGIE.

Das im Jahre 1926 gegründete Unternehmen Graco gehört zu den führenden Herstellern von Flüssigkeitsfördersystemen und -komponenten weltweit. Graco-Produkte werden zum Fördern, Messen, Steuern, Dosieren und Auftragen der unterschiedlichsten Flüssigkeiten und viskosen Materialien eingesetzt, die im Bereich der Fahrzeugschmierung sowie in industriellen und kommerziellen Bereichen Anwendung finden.

Der Erfolg des Unternehmens basiert auf der unentwegten Verpflichtung zu technischer Exzellenz, herausragender Fertigungsqualität und erstklassigem Kundendienst. In enger Zusammenarbeit mit spezialisierten Händlern bietet Graco Systeme, Produkte und Technologien an, die weltweit als Qualitätsmaßstab für zahlreiche Flüssigkeitsförderlösungen gelten. Gracos Angebot umfaßt Geräte für die Spritzlackierung, den Auftrag von Schutzanstrichen, die Farbzirkulation, Schmierung, den Auftrag von Dicht- und Klebemitteln sowie Hochleistungsgeräte für den unternehmerischen Einsatz. Durch kontinuierliche Investitionen in Flüssigkeitsfördergeräte wird Graco auch in Zukunft innovative Lösungen für einen diversifizierten Weltmarkt anbieten.

## GRACO-NIEDERLASSUNGEN

### AMERIKA

MINNESOTA  
Worldwide Headquarters  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413  
  
MAILING ADDRESS  
P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
Tel 612 623-6000  
Fax 612 623-6777

### EUROPA

BELGIEN  
European Headquarters  
Graco N.V.  
Industrieterrein - Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen, Belgien  
Tel 32 89 770 700  
Fax 32 89 770 777  
E-mail: info@graco.be

### ASIEN PACIFIC

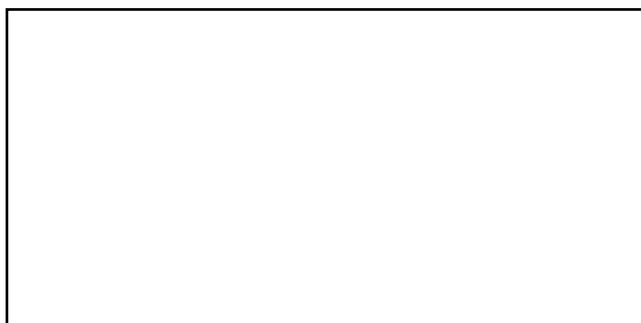
JAPAN  
Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japan 2240025  
Tel 81 45 593 7300  
Fax 81 45 593 7301

CHINA  
Graco Hong Kong Ltd.  
Representative Office,  
Room 118, 1st floor,  
No. 2 Xin Yuan Building  
No. 509 Cao Bao Road  
Shanghai, P.R.China 200233  
Tel 86 21 649 50088  
Fax 86 21 649 50077

KOREA  
Graco Korea Inc.  
Choheung Bank building, 4th Floor  
#1599, Gwanyang-Dong, Dongn-Ku  
Anyang-Si, Gyeonggi-Do  
Korea 431-060  
Tel 82-31-476-9400  
Fax 82-31-476-9801

Alle in dieser Dokumentation enthaltenen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Graco ist nach ISO 9001 zertifiziert.



GRACO N.V.  
Industrieterrein Oude Bunders  
Slakweidestraat 31 • B-3630 Maasmechelen  
Tel: +32 (89) 770 700 • Fax: +32 (89) 770 777  
E-mail: info@graco.be • Internet: www.graco.be